

著名英语特级教师教学艺术丛书

王家骥



王家骥 / 著

英语阅读
与
写作训练



重视读写教学

用交际法原理设计阅读教学

迁移阅读能力训练写作技巧

既教写作又教批改写作

Tan Yingyu Yuedu Yu Xiezuoxunlian

刘道义/主编
著名英语特级教师教学艺术丛书

王家骥 谈 英语阅读 与 写作训练



王家骥/著

(鄂)新登字 02 号

图书在版编目(CIP)数据

王家骥谈英语阅读与写作训练/王家骥著. —武汉:湖北教育出版社, 2000

(著名英语特级教师教学艺术丛书/刘道义主编)

ISBN 7-5351-2838-6

I. 王… I. 王… II. ①英语-阅读教学-教学研究-中学
②英语-写作-教学研究-中学 IV. G633.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 50502 号

出版:湖北教育出版社
发行

武汉市青年路 277 号
邮编:430015 电话:83625580

经销:新华书店

印刷:文字六〇三厂印刷 (441021·湖北襄樊盛丰路 45 号)

开本:850mm×1168mm 1/32 5 插页 6 印张

版次:2000 年 12 月第 1 版 2000 年 12 月第 1 次印刷

字数:118 千字 印数:1—5 000

ISBN 7-5351-2838-6/G·2308

定价:17.80 元

如印刷、装订影响阅读,承印厂为你调换

刘道义

序

20 世纪末,我国中小学的英语教学改革处于历史上空前活跃的时期。为了总结、宣传和推广这一历史时期英语教育和教学的进步和研究成果,湖北教育出版社决定编辑出版一套《著名英语特级教师教学艺术丛书》。当他们约我主编这套丛书时,我欣然应允,随即约请了一些资深的中学英语特级教师,其中有五位用了一年多的时间撰文撰写了 70 多万字的谈艺录。他们各自从一个侧面介绍了自己独具特色的教学体系和教学改革思想。

目前,这套丛书包括以下五个分册(按书稿完成的顺序排列):

《王家骥谈英语阅读与写作训练》

《何林松谈英语听说能力训练》

《薛中渠谈英语课堂教学》

《向孟华谈英语活动课教学》

《彭那祺谈英语交际性教学》

每册书由五个部分组成:写在前面、名师谈艺、名家评述、弟子说师和课例点评。

五位特级教师都年逾半百,从事外语

教学三十余年。作者在“写在前面”中简述了自己平常但又不平凡的教学生涯。名师和弟子的评述以真实感人的笔调述说了所见所闻、所感所思,道出了这几位教师教书育人、治学做人的思想风采和品德魅力,以及他们教学艺术的感染力。几位教师的风采各异,然而,忠诚教育、热爱学生、勤恳努力、钻研业务、刻意改革,可以说是他们共具的秉性。为了促使学生身心的全面发展,他们全身心地投入到教学中去。他们把自己的本职——英语教学看作是“探索规律、寻求真理、提高认识、完善自我的良好途径”,看成是“体现自身价值的用武之地和奉献自己、服务社会的主渠道”。正因为有了这样的信念,才会产生巨大的原动力,克服社会上存在的那种对教师职业的偏见,冲破传统教学观念的束缚,大胆解放思想,探索提高外语教学效率的新途径,群体合作取得了累累硕果。在不断学习、实践、探索的过程中,他们培养了大批人才,同时也创造了自己的独具特色的教学风格。而且,他们把自己的教学实践经验总结上升为理论,落实在文字上,著书立说。

五位特级教师既有共性,又有个性。五本书五个主题,每位作者写出了自己在外语教学中的独创和独到之处。“名师谈艺”和“课例评点”较系统地介绍了作者的教学思想、教学方法、技巧、手段、课堂教学模式及测试评估等,理论联系实际,文字表述生动,可读性较强。

现在,我就每一位特级教师的论著试作一概要的介绍。

王家骥老师在英语教学艺术这一领域的成就是多方面的。《王家骥谈英语阅读和写作训练》一书仅提出了他在英语阅读和写作两方面的教学艺术。正像张正东教授指出的,该书给我们五点启示:1. 读与写是语言用于交际的主要形式,

尤其在我国的语言环境,读写的训练更应受到高度的重视;2. 阅读教学应贯彻交际教学的思想,他列出了阅读训练课堂教学的十步;3. 利用阅读能力的迁移训练写作,既降低了写作训练的难度,又可防止学生用汉语思维生造汉语式的英文句子;4. 结合备考训练阅读和写作;5. 探索写作练习评改的有效方法,解决了实际写作训练中的一大难题。从王家骥老师的论著可以看出,他具有较高的英语教学科研能力,并有丰富的教研工作经验。在他的指导下,年轻教师的课堂实践验证了他的读写训练方法的有效性。

何林松老师是一位语言功底深厚的英语教师。他运用灵活多样的教学方法,创造性地使用英语教科书,努力提高教学效率。他的特点是寓教于乐,课堂气氛活跃,幽默风趣,学生感到上何老师的课是一种“精神享受”。他用结构—功能教学体系,突出了外语的工具性和交际性,强调学以致用,改变了传统的教学模式。他把学生看作是乐队,自己担任指挥的角色,调动起全班学生的积极性,不让一个学生独坐一隅。他诗学生如亲友,课堂气氛愉快和谐。学生以轻松的心态在充满情趣的语言环境中积极主动地汲取最大限度的语言信息。何老师善于设计师生之间或学生之间的双向交流活动,如朗诵、问答、看图说话、演剧、讨论、辩论、游戏等。多层次、多角度、高密度、高频率的口语活动常常激活学生的思维,能使他们创造性地运用语言来自由地表达思想。

薛中渠老师在长期的英语教学实践中刻苦钻研,不断探索,形成了自己的一套外语教学改革的思想。她认为,英语课堂教学不仅是教师教英语知识、学生学英语知识的场所,更是以学生身心全面发展为目标的、由英语教师和学生参与的社

会活动。基于这种思想,她在教学过程中,不断反思,努力弄清楚课堂内到底发生了些什么,哪些事令人满意,哪些不尽人意。她思路开阔,学习各种观点,汲取各派之长,灵活运用各种方法,设计形式多样的课堂活动,进行师生平等的双向交流。她以人为本,尊重学生,通过情感教学、课堂教学艺术使学生体验成功的喜悦,从而激发其浓厚的学习兴趣,树立起自尊心和自信心。薛老师还就英语课堂教学的过程、评估和管理等发表了许多真知灼见。

向孟华老师在《向孟华谈英语活动课教学》一书中总结了其所组织的英语“三P”(Presentation — Practice — Production)活动教学试验的成果。英语活动课教学旨在转变“灌输式”传统教学方法,在外语教学中实施素质教育。活动课教学强调把学生看作有丰富内心世界和独立人格的人,有巨大潜能和主动精神的人,而不是被动的接受者或知识的容器。教师在尊重学生、关心学生、爱护学生的前提下,通过创设有利于学生全面、主动发展的各种交际实践活动,确立学生在学习过程中的主体地位,帮助学生自主地学、自觉地学,让学生的各种潜能和创造精神在丰富多彩的活动中得到了充分的发挥,使课堂真正变成了全面发展学生能力、智力、情感的天地。在这种教育思想的指导下,向孟华老师在教学试验中坚持“创设情景、活化教材、加强活动、激发兴趣、突出听说、强调运用、全面训练、培养能力”,使试验取得了很好的成效。

彭那祺老师几十年孜孜不倦追求的目标是,将素质教育渗透到日常的英语课堂教学中去,使学生逐渐积淀出种种可贵的素质来。她主张从以结果为取向(Product-oriented)的教学转为以过程为取向(Process-oriented)的教学,强调在教学的

过程中不仅培养学生的认知能力,而且要培养他们的创新能力,使他们在运用英语的过程中获得英语交际能力和可持续发展的种种潜能。她用图示表明英语素质教育丰富的内涵。她认为,显性的语言素质部分与隐性的综合素质部分共同构成英语素质教育的内容。“惟有当英语教学既赋予学生良好的语言素质,同时又密切关注学生的综合素质发展时,才能为他们插上腾飞的双翼,使他们成为志存高远的鸿鹄,翱翔在高度发展的未来世界。”因此,她提出,课堂教学的目标不能仅限于语言教学目标,而应当具有多元性,既应有社会文化目标、语言知识目标、语言能力目标、德育目标,又有智力和非智力因素开发等要求。为了实现这些目标,她以自己成功的实践讲述了和谐教学、课堂活动任务化和学生自主性与创造性的学习等。

我在审读和编辑这五本书的过程中,常常难以抑制住自己激动的心情,有时甚至要拍案叫好。我的确为这些教师感到骄傲。他们是当代中国基础外语教育领域里中坚骨干力量的代表。他们不断了解国内外教育教学理论以及实践的发展,更新教育观念,大胆创新,改革教学,努力把教育教学实践的经验升华为理论,由经验型转变为研究型的教师,在各地教育教学改革中发挥带头、示范和辐射作用,推动着外语学科教育教学的改革和发展。对他们已取得的成绩,我表示衷心的祝贺,并希望他们继续努力,取得更大的进步。就我所知,我国各地还有许多优秀的外语教师也卓有成就,我热切期望更多的中小学外语教师写出这样的书来,以进一步推动外语教学改革和推进素质教育的实施。

自特级教师职称以来,由外语学科特级教师撰写的教

学艺术丛书,本套还属首例。这是湖北教育出版社做的一件大好事,可贺可庆!

最后,我还要向田湖龙老师和湖北教育出版社的夏向东等同志致谢,他们为审校和编辑这套丛书付出了大量的劳动。

刘道义

2000年6月

写在前面

学习和掌握常规教学技术,发挥个人特长,形成独特的教学风格,以至达到熟练、自如、展示个性和创造性地进行教学,使教学活动最终成为一门具有较高审美价值,令人愉悦、令人神注的艺术,实在是教师的最大乐趣和终生追求的目标。

我在中学英语教学、教研、科研工作岗位上耕耘 30 多年了。其中从事初、高中课堂教学 9 年;从事中学英语教师培训 6 年;从事中学英语教研工作 8 年;从事幼儿、小学、普通中学、职业中学、成人英语教育、教学科研工作 8 年。教学工作使自己获得真情实感的直接经验。师训工作迫使自己扮演教师的教师角色,逼使自己钻研教育教学理论,讨教于专家、学者、教授,深入教育教学实践,讨教于自己的教育对象——实践经验丰富的英语教师,同时也认真反思,总结自己的教育教学实践,收益颇丰。教研、科研工作促使自己将自己和同行的经验、体会进行理性总结,再升华至理论,然后又将升华的理论拿到教育教学实践中验证、矫正,如此反复直至形成较符合教育教

学规律、操作性强、与中学英语教育教学实践相结合的教学技术、技巧。这些技术、技巧一经教师掌握便会产生明显的教育教学效益。而使用这些技术、技巧、技艺的老师,由于教育教学的成功,渐渐地感到自己教育教学的成功不再仅仅是特色,而实在是艺术了。而我自己经过艰苦的探索,渐渐享受到成功的喜悦。听到一节优质课,总是很激动,总是想要执教教师将他(她)精彩部分简要写点文字给我,以便认真研究一下。看到一篇好文章,往往很兴奋,常要作者将他(她)的精彩部分摘要写点文字给我,以便自己认真学习一下。听到专家、学者的讲座,有时很冲动,总是想要与他(她)交流一下,所见略同的部分算是验证,所见不同的地方实在是碰撞的火花,更值得深入探究。读一本外语教育教学专著,总是很愉快,总是要摘要、圈点,以备查找引用。自己发表一篇文章或举办一次讲座,总是欣慰夹杂惴惴,总想得到反馈、赞扬、鼓励以使自己享受到成功的喜悦;反驳、商榷又将推进自己深入的探索中。如此经年历月,看到的、读到的、听到的、想到的委实不少,其中也确有很多可称作艺术的成分。这就是我听到张正东教授传达刘道义理事长要,我参加《著名英语特级教师教学艺术丛书》撰写工作时,我欣然接受的原因。

十万字的话接下来了,怎么写呢?按出版社拟定的内容,几项都好办:名师点评,由道义老师指定;弟子说师,也有我的学生和一位绝不是我的学生的同行欣然承担;教案点评,也请道义老师指教。但是全书主体部分“谈艺”和两篇教案怎么办呢?按书名理解,这应是我谈,我写,这毫无疑义。但谈谁的“艺”?谈我的艺?谈我知道的其他教师的艺?谈一般公认的艺?谈我的艺,可以谈一些,且不论称不称得起艺。可是我

有些东西起源于我,而体现在其他老师的教学中。谈其他老师的艺,可以谈很多,可确有些东西或起源于我,或经我提炼过。以上两方面是我中有他,他中有我。谈公认的艺,市面上很多,报章、杂志、专著都有。思考再三,决定谈前两部分。不必指出我中的他,或他中的我。干脆将我的或他的“文章”、“讲稿”、“教案”、“设计”、“评析”等分别列举出来,这样虽然没有裁剪得“浑然”一体,但可以保持我或他当初的真实风貌,是核仍是核,是角仍是角。不求系统,不求规范,犹如艺海拾贝,寻时随意,拾时得意。当然,对贝的鉴赏主观性很强,这里就不必多解释了。

至于写作定位,需要说明的是:1)读与写两相比较更侧重阅读;2)所谓读主要指阅读理解;所谓写主要指简单的书面表达。

写在前面 1

目 录

第一部分 名师谈艺 1

第一章 谈阅读教学艺术 1

- 一、让学生明确阅读教学的总体要求 1
- 二、谈培养阅读技能,提高阅读能力 2
- 三、谈培养阅读技巧,提高阅读理解质量 12
- 四、谈快速阅读能力的培养 17
- 五、谈阅读理解语篇能力的培养 36
- 六、谈用交际法原理设计阅读教学 43
- 七、谈略读能力培养、高三后期阅读训练、阅读错误对策和读写结合训练 50
- 八、谈利用高考阅读理解和完形填空题训练学生解题技巧,提高学生阅读理解和完形填空能力 64
- 九、谈通过培养学生命题能力,提高他们的阅读理解水平 70
- 十、谈运用高考阅读理解题的文章,提高学生理解“原著”的能力 78

第二章 谈书面表达 84

- 一、谈由句到文的基础训练 84

二、谈书面表达的基本训练	90
三、谈书面表达的技巧训练	105
四、谈书面作业的处理	120
五、谈高三阶段针对性的书面表达要求	125

第二部分 名家评述 128

一、三点前提性认识	128
二、王家骥英语读写教学艺术的五点启示	130
三、结束语	134

第三部分 弟子说师 135

学高为师 身正为范	135
教师的楷模 学者的风范	138

第四部分 课例评点 148

一节阅读课的构思	148
书面表达训练教案	160

第一章 谈阅读教学艺术

一、让学生明确阅读教学的总体要求

中学生,尤其是高中生处在心理发展渐趋成熟的阶段。他们希望老师尊重他们,把他们当大人对待,与他们平等商谈大事。从初一到高三,阅读教学比重不断加大,难度不断增加。为避免学生感受“书山有路勤为径,学海无涯苦作舟”这一古训的负面影响,让高中学生知道《英语教学大纲》、《高考英语科说明》各年级段、各学段有关阅读教学的要求是必要的,甚至是必需的。这样,学生既可主动配合教师的教学,更可自觉衡量自己的学习效果,产生成功感,从而提高阅读的兴趣。

(一)大纲中关于读的教学要求

初中英语教学

一级要求

能初步借助词典阅读所学语言知识范围内的材料,生词率不超过 2%。

二级要求

①能预习课文,初步理解课文大意。

②学会查词典,能借助词典阅读难度相当于课文的材料,理解其大意。

③能独立阅读所学语言知识范围内的材料,生词率不超过 2%。三年制和四年制阅读速度分别为每分钟 40—50 和 50—60 个词,理解正确率达到 70%。

高中英语教学 读

①能借助词典读懂难度略低于所学语言的材料,生词率不超过 3%。能根据语境中较为明显的提示和构词法知识推断少数生词的语义或初步确认其语义范围。

②二年级和三年级学生能分别以每分钟 40—50 个词和 50—60 个词的速度,阅读生词率不超过 3%的有关人物传记、寓言故事、活动记述、社会文化、文史知识、科普小品等内容的材料,能够把握主要的事实和中心思想。理解正确率达到 70%。

③能读懂简单的应用文,如信函、请柬、通知、便条、说明、表格、图表、图示和标志等。

④能够把握所读材料的主要逻辑线索、时间和空间的顺序。

⑤三年级学生能根据上下文理解作者的态度、观点和文段的寓意。

⑥三年级学生能够根据已知的事实推断出文段未直接写出的意思。

二、谈培养阅读技能,提高阅读能力

阅读教学贯穿中学六年的漫长时间。阅读能力的培养既

要循序渐进,也要定期强化。集中或分散地将阅读能力的提高作为专题为学生举办讲座,让他们有一个完整的、系统的关于阅读能力的整体框架。这样,在平时分散的训练中,学生自觉用此框架指导自己的阅读实践,就能将自己的实践由盲目、零散引向自觉、系统。

什么是阅读?什么是阅读能力?什么是阅读技能的基本要素?怎样才能迅速有效地提高英语阅读能力?——这是本讲要论述的重点。

(一)阅读是传递信息的交际行为

有人说,阅读还不容易,把书翻开读下去就是了!其实,阅读并非如此简单。那么,什么是阅读呢?

心理语言学家在研究阅读理论时指出:“阅读是由发送者向接受者传递信息的一种交际行为。无论读者是译释古典经文的学者,还是识别黑板上单个字母的幼童,阅读的基本性质都是如此。”既然阅读是一种交际行为,那就要求参加交际双方进行的积极的思维活动。

请看下列句子:

In all his efforts to please others got him into trouble.

理解这句话恐怕很费神,因为这句话语法上有毛病。如果把它改为 In all his efforts to please others, he got into trouble. 或者改为 All his efforts to please others got him into trouble. 这样就好理解了。

又如:

They are flying model planes.